

国家清史编纂委员会·编译丛刊



# 清代海外贸易史研究 下

A Study on the History of  
Foreign Trade during  
the Qing Dynasty

[日] 松浦章 / 著  
李小林 / 译

天津出版传媒集团

天津人民出版社

# 清代海外贸易史研究

下

〔日〕松浦章 / 著  
李小林 / 译

天津出版传媒集团

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

清代海外贸易史研究 / (日) 松浦章著; 李小林译

— 天津: 天津人民出版社, 2016.5

(国家清史编纂委员会·编译丛刊)

ISBN 978-7-201-10480-5

I. ①清… II. ①松… ②李… III. ①对外贸易-贸易史-研究-中国-清代 IV. ①F752.952

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 117464 号

---

著作权合同号 图字 02-2016-07 号

本书由版权所有、作者[日]松浦章授权天津人民出版社有限公司出版中文版

## 清代海外贸易史研究

QINGDAI HAIWAI MAOYISHI YANJIU

[日] 松浦章 著 李小林 译

---

出 版 天津人民出版社  
出 版 人 黄 沛  
地 址 天津市和平区西康路 35 号康岳大厦  
邮政编码 300051  
邮购电话 (022)23332469  
网 址 <http://www.tjrmcbs.com>  
电子信箱 [tjrmcbs@126.com](mailto:tjrmcbs@126.com)

责任编辑 马晓雪  
装帧设计 汤 磊

印 刷 高教社(天津)印务有限公司  
经 销 新华书店  
开 本 787×1092 毫米 1/32  
印 张 22.5  
插 页 3  
字 数 680 千字  
版次印次 2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月第 1 次印刷  
定 价 98.00 元(上、下册)

---

版权所有 侵权必究

图书如出现印装质量问题,请致电联系调换(022-23332469)





## 第五编 清代对日贸易之货物

### 第一章 清代对日贸易之船载货物

#### 一、绪言

对海上贸易史研究者来说,不仅留意东洋、西洋贸易活动的实际状况,而且更感兴趣的是船舶中装载着什么货物。<sup>①</sup>近年,在朝鲜半岛新安海底发现的沉船,轰动了世界,引起了学者的强烈关注。<sup>②</sup>

由于发生沉船事故,船上装载的货物常常会流失或消失,而一些幸免于难的陶瓷器<sup>③</sup>、金属类的东西则成为探究船籍重要的线索之一。但是,要想知道船舶所装载的全部货物是极其困难的。尽管在遇难船只漂流地的调查报告中,能够看到很多有关残存货物的描述<sup>④</sup>,

---

① 在日本史领域里,近年备受注目的是林屋辰三郎编:《兵库北关入船纳账》,中央公论美术出版1981年版。在文安二、三年(1445、1446)入兵库港船关税赋课记录簿里,可知船舶装载的货物及商品流通的脉络。

② 参见大韩民国·文化公报部文化财管理局编:《新安海底遗物》,首尔同和出版社1983年版。

③ 《新安海底遗物》,第217页记载了从1976年10月至1981年打捞的陶瓷器,除碎片外,多达6100余件。

④ 参看松浦章:《从18—19世纪中国帆船漂抵西南诸岛看清代航运业的一个侧面》,见《关西大学东西学术研究所纪要》第16辑,1983年1月。

可是,由于大多数货物在漂流时往往被抛弃,或被大浪卷走,装载的货物很难完全按照原样被保留下来。

在安全航行的情况下,即使在中国海事史中资料比较多的清代长崎贸易里,保存的载货目录,也不过或是某一时期的,或是若干艘船的载货而已。<sup>①</sup>所以,今后有必要尽量收集和整理更多相关的残存资料。在此,将至今未被人们瞩目的4艘长崎贸易船只的载货目录按时间顺序作一介绍。

## 二、享保三年(1718)戌二十六号广东船货物总账

表 1-16 由入长崎港货物来判断中国贸易船只

时 间	船 名	出 处
宽永十八年(1641)	東埔寨船	中村质:《近世贸易唐船货物与船员——相关史料及其性质》(上)
宽永十一年(1634)	戌一号船	《通航一览》卷5,第385页
宽永十二年(1635)	亥一、亥二号船	《通航一览》卷4,第294~296页
元禄十一年(1698)	遇难破损于五岛的宁波船	大庭脩:《江户时代唐船持渡书研究》
宝永六年(1709)	丑四十至丑四十二号船	《唐蛮货物账》
宝永七年(1710)	寅五十四号船	《唐蛮货物账》
正德元年(1711)	卯一至卯五十四号船	《唐蛮货物账》
正德二年(1712)	辰十九至辰四十六、辰四十八至辰五十、辰五十一、辰五十三、辰五十五至辰五十九号船	《唐蛮货物账》

① 参见表1-16。大庭脩:《江户时代唐船持渡书研究》,关西大学出版社1967年版,第13~18页。大庭脩:《宝历三年南京船漂抵八丈岛资料》,关西大学出版社1985年版,第56、57页。中村质:《近世贸易唐船货物与船员——相关史料及其性质》(上),九州产大《商经论丛》12卷1号,1972年6月。中村质:《唐船船载品与流通价格的形成》,《九州史学》81号,1984年10月。田中谦二、松浦章编著:《文政九年得泰船漂抵远州资料》,关西大学出版社1986年版,第28~30页。

续表

正德三年(1713)	巳六至巳八、巳十、巳十五至巳十七、巳二十九至巳三十三号船	《唐蛮货物账》
享保三年(1718)	戌二十六号广东船	本章
享保十四年(1729)	酉八至酉十三、酉十五至酉十七号船	《月堂见闻集》卷 22
宝历四年(1754)	戌号外船	大庭脩:《宝历三年漂抵八丈岛南京船资料》
宝历七年(1757)	丑五十五号南京船	本章
安永四年(1775)	未八号船	《琼浦偶笔》卷 6
天明八年(1788)	申三号南京船	本章
文化四年(1807)	漂抵下总的宁波船	《通航一览》卷 6, 第 6-7 页
文化六年(1809)	巳七号厦门船	本章
文化九年(1812)	十二家永茂船	中村质:《唐船船载品与流通价格的形成》
文化十三年(1816)	子一号船(漂抵伊豆下田永茂船)	《通航一览》卷 6, 第 111-113 页
文政九年(1826)	酉八号船(漂抵远州得泰船)	《通航一览续集》卷 2, 田中谦二、松浦章编著:《文政九年得泰船漂抵远州资料》

长崎贸易船只的详细载货目录,我们知道有宝永、正德时期的《唐蛮货物账》<sup>①</sup>和幕末时期的《价格账》。但是,在作为普通读物的《文风堂杂纂》<sup>②</sup>卷 92 里也收录了同类资料,即“享保三年戌二十六号广东唐船货物总账”。

关于此船,在《唐船进港回棹录》享保三年(1718)条记载:“戌二十六号广东李亦贤、吴光业本年九月初五,带戌牌进港,本年十二月廿四日领亥牌回棹。”<sup>③</sup>船头名称和下面介绍的“货物总账”的开头是一样的,而其末尾则署“十月廿五日”,这是因为检查船上的货物经过了四十余天,才得以进入长崎港造成的。

① 内阁文库《唐蛮货物账》(上、下),1970年3月。

② 国立公文书馆内阁文库。

③ 大庭脩编著:《唐船进港回棹录·岛原本唐人风说书·割符留账》,关西大学东西学术研究所1974年版,第70页。



李亦贤前一年曾航行到长崎,《唐船进港回棹录》享保二年(1717)条记载:“西三号广东李韬士牌、李亦贤、许端澄本年八月廿五日带未牌进港,戊戌正月廿一日领戊牌回棹。”<sup>①</sup>《崎港商说》卷2也有如下记载:“我等船只于去年渡抵贵地,商卖互遂,又于正月二十一日驶离贵港,于二月初一返抵宁波。”<sup>②</sup>

同书接着还有这样的记载,即享保三年(1718)戌二十六号船的情况:“则于彼地(宁波)将购得之货物等悉数贩卖,此度又为购买广东出产之货物,载唐人54人。于八月初一驶离宁波,当月八日寄港普陀山,诸事办妥,于当月十七日由普陀山离港。在海上遭遇逆风,幸无险情,于当月二十五日,落锚于肥前领地的梶岛。”<sup>③</sup>上面的文字里明确地指出了该船所载的物品是广东出产的货物。此外,在该船的申述书里还有这样的记述:“本船头李亦贤是去年三号船的船头,当年春季持信牌渡航。乘渡之船也是这艘船。”<sup>④</sup>

前一年西三号船同样在《崎港商说》卷1,享保二年(1717)“西三号广东船之唐人”报告里有如下记述:“我等船从广东城下出发,载唐人47人……乘渡之船为初次渡海。”<sup>⑤</sup>同船有广东省广州府属的船籍,是前一年由广东出发的。

李亦贤的出生地在《崎港商说》卷3,享保六年(1721)“丑二十一号广东船之唐人”报告里能见到。该书这样记载:“船头吴克修亦称去年出任三号船的吴光业。”<sup>⑥</sup>由此可知,和李亦贤共任享保三年(1718)广东船船主的吴光业,后来改名为克修。吴克修曾说:“李亦

① 大庭脩编著:《唐船进港回棹录·岛原本唐人风说书·割符留账》,关西大学东西学木研究所1974年版,第67页。

② 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2814页。

③ 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2814页。

④ 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2814页。

⑤ 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2738-2739页。

⑥ 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2906页。

贤的原籍是福建漳州府附近的海边,在此有其妻子。”<sup>①</sup>可见,李亦贤的祖籍在福建漳州府。他是因信牌的纠纷而从长崎贸易中退出的李韬士的侄子<sup>②</sup>,是李韬士的继承者。

下面介绍一下“货物总账”的全文:

享保三年(戊戌,1718),二十六号从广东出发

表 1-17 唐船货物总账

船头李亦贤、吴光业	人数 54 人	十月廿五日
—	大飞纹纱绫	1960 端 <sup>③</sup>
—	中飞纹纱绫	360 端
—	纹无纱绫	3 端
—	并纱绫	86 端
—	尺长中白缩緬	1775 端
—	中白缩緬	120 端
—	中绯缩緬	540 端
—	中卷纶子	540 端
—	小卷纶子	50 端
—	缎子	110 端
—	绯縐子	1 端
—	着色棉	5 端
—	天鹅绒	6 端
—	白木棉	421 端
—	毛毡	489 枚
—	仿红线	90 斤
—	人参	17 斤
—	小人参	91 斤
—	麝香	3 斤
—	藿香	20700 斤
—	各种药种	9723 斤

① 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2906页。

② 《华夷变态》(下册),财团法人东洋文库,1959年3月,第2738~2739页。

③ 端:同于“反”,即日语布匹的长度单位(宽0.34米,长10米,适于做一套成人和服)。也可译为“匹”——译者注。

续表

—	白砂糖	30800 斤
—	黑砂糖	21400 斤
—	冰砂糖	550 斤
—	明矾	17000 斤
—	线香	1160 斤
—	茶碗药	830 斤
—	黄蜡	550 斤
—	树木实蜡	2800 斤
—	钓鱼线	250 斤
—	鳖甲	125 斤
—	龙眼肉	130 斤
—	柳子肉	250 斤
—	沉香	1300 斤
—	光明米	430 斤
—	牛角	14 本
—	月牙形鳖甲	44 枚

以上货物是唐人所书清单,货物到达后,其数量多少有增减。

享保三年(戊戌,1718)十月廿五日 唐通事

### 三、宝历七年(1757)丑五号南京船船载货物目录

在《译家必备》“唐船进港”条里,有未载年代的载货目录:“丑年第五号东(南)京船主张金来,通船人众,共计 63 人。于去年十一月初六由上海开驾,在洋中遇颶(风),漂至五岛地方,于十二月初三出航,至正月二十日进入长崎港。所带信照,系李昌运名下。壬子年值班,代他前来。唐山各省太平,新闻俱无所报,是实。”<sup>①</sup>这条船是从上海航行到长崎,“船主张金来系乙亥年三号

①《唐话辞书类集》(第 20 集),汲古书院 1976 年版,第 51 页。

副船主”<sup>①</sup>。因为在目录里还能知道钱泰来是宝历六年(1756)在唐货主,<sup>②</sup>乙亥年即为宝历五年(1755)。因此,丑五号可以判定为宝历七年(1757)的船。

表 1-18 宝历七年丑五号南京船船载货物目录<sup>③</sup>

	货物名称	数量	
—	费行湖丝	65 包	计 3900 斤
—	广源湖丝	20 包	计 1200 斤
—	敬泰湖丝	22 包	计 1320 斤
—	德隆三套纱	1100 匹	计 22 卷
—	咸顺双袍纱	1000 匹	计 20 卷
—	大红纱	500 匹	计 5 箱
—	白红锦绉纱	28 匹	计 1 小箱
—	连西纱	300 匹	计 3 卷
—	严二房大花绸	100 匹	计 1 卷
—	锦绸	100 匹	计 1 卷
—	色花缎	50 连 <sup>④</sup>	计 1 箱
—	色素缎	50 连	计 1 箱
—	柳条缎	30 连	计 1 箱
—	上广缎	180 连	计 4 箱
—	元青次广缎	350 连	计 7 箱
—	女儿绢	30 连	计 1 箱
—	锁袱缎	210 连	计 5 箱
—	素杭绫	72 匹	计 2 箱
—	花绫	70 匹	计 2 箱
—	嘉兴纱	50 匹	计 1 箱
—	素杭绸	50 匹	计 1 箱
—	黄锦	80 匹	计 2 箱
—	姑绒	30 匹	计 1 卷
—	羯子	1450 匹	计 19 箱
—	蓝哔叽	30 匹	计 1 卷
—	批色线	300 斤	计 2 <sup>⑤</sup>

① 《唐话辞书类集》(第 20 集),汲古书院 1976 年版,第 51 页。

② 松浦章:《关于长崎在唐货主——乾隆至咸丰时期日清贸易的官商·民商》,《社会经济史学》45 卷 1 号,1979 年 6 月。

③ 此表表头为译者所加。

④ 连:日语数相连物品的单位名称。现在日本数纸张时,仍使用“连”,1 连等于 1000 张——译者注。

⑤ 原著缺量词——译者注。

续表

—	屑线	1000 斤	计 10 包
—	同兴红毡	1800 条	计 10 包
—	贵顺红毡	90 条	计 60 件
—	补鲁毡	90 条	计 3 件
—	朱砂	630 斤	计 6 件
—	银朱	600 斤	计 5 箱
—	奏本纸	300 刀	计 30 篓
—	天辟纸	100 刀	计 10 篓
—	天蚕丝	1300 斤	计 13 箱
—	水银	800 斤	计 16 件
—	大黄	600 斤	计 4 包
—	棋盘毡	300 条	计 2 包
—	印地	600 个	计 1 箱
—	砂仁	400 斤	计 15 件
—	碗青	3000 斤	计 27 件
—	儿茶	4000 斤	计 14 桶
—	肉桂	18000 斤	计 527 件
—	益智	10500 斤	计 9007 件
—	茴香	5000 斤	计 5000 件
—	枳壳	700 斤	计 7 件
—	蛤蚧	800 对	计 1 箱
—	山药	1300 斤	计 10 件
—	良姜	5500 斤	计 52 件
—	牛角	5200 枚	计 50 件
—	角尖	5000 斤	计 15 件
—	山归来	100000 斤	计 1100 件
—	贡檀香	5800 斤	计 5008 件
—	木香	1500 斤	计 90 件
—	西附	1200 斤	计 7 件
—	挂枝	1200 斤	计 7 箱
—	百部	2400 斤	计 23 件
—	全蝎	300 斤	计 2 箱
—	石膏	70000 斤	计 400 篓
—	肉苁蓉	150 斤	计 1 件
—	大腹皮	830 斤	计 12 件
—	白藤绿	2800 斤	计 20 捆
—	红树皮	4000 斤	计 40 捆
—	槟榔子	200 斤	计 4 包
—	玄胡索	6000 斤	计 51 包
—	山马皮	500 张	
—	鹿皮	900 张	
—	獐皮	1000 张	
—	水牛皮	800 张	

续表

—	香羊皮	80 张	
—	香羊皮	400 张	
—	乌药	10000 斤	计 100 件
—	蕲蛇	200 斤	计 3 箱
—	佳草皮	3000 斤	计 30 箱
—	连翘	10000 斤	计 80 件
—	沉香	3000 斤	计 15 箱
—	白船	56000 斤	计 2100 块
—	速香	300 斤	计 6 箱
—	玳瑁	56000 斤	计 2200 块
—	鲨鱼皮	300 张	计 15 捆
—	洁砂糖	220 斤	计 19 包
—	三盆糖	22000 斤	计 190 桶
—	冰花糖	10000 斤	计 85 包
—	乌糖	10000 斤	计 85 包
—	板糖	4000 斤	计 40 包
—	泡糖	5000 斤	计 50 包
—	糖饼	3000 斤	计 50 包
以钱泰来名义赠送日方的货物			
—	麝香	50 斤	1 锡筐
奉献给长崎孔子庙的货物			
	白糖	2 包	
—	补帆布	20 匹	
—	印花缎	6 连	
—	印花白布	15 匹	
唐船船员使用、食用货物			
—	橘饼	2 桶	
—	魁藤	5 担	
—	麻皮	10 担	
—	油酒	60 担	
—	笋轧	3 篓	
—	什物箱	10 只	
—	锡器桶	2 只	
—	食米	50 包	

以上<sup>①</sup>。

①《唐话辞书类集》(第 20 集),汲古书院 1976 年版,第 53~60 页。

## 四、天明八年(1788)申三号船船载货物目录

宫崎成身《视听草》第33册4集第3“通船货物”记载着“申三号通船货册”<sup>①</sup>和“巳七号船货册”<sup>②</sup>两份船载货物目录。

本节仅介绍前者,因为在其末尾署有“天明八年(1788)六月申三号南京船”的字样,所以,此船应该是在该年月进入长崎港的。

船主程赤城、王兰谷来航长崎的时期<sup>③</sup>和在目录中可以看到的在唐货主沈云瞻、王履阶<sup>④</sup>活跃时期大体一致,所以这份货物册是反映当时实情的珍贵资料。

表 1—19 申三号船货物册

全船货物计开			
一	元丰锦绉	10 卷	计 400 匹,其中留染印花 10 匹
一	天吉花绸	7 卷	计 1400 匹
一	谦吉抗绫	6 箱	计 600 匹
一	经昌魁缎	2 箱	计 100 匹
一	重绒棉	1 箱	计 20 匹
一	同盛元青线缎	3 箱	计 120 匹
一	柳条缎	1 箱	计 2000 匹
一	福寿缎	1 箱	计 40 匹
一	漳绒	1 箱	计 30 匹
一	元丰哔叽	5 箱	计 50 匹
一	加宽长大花样绸	1 筏	计 20 匹
一	义昌花毛毡	20 捆	计 600 条

① 内阁文库所藏史籍丛刊第2《视听草》第3卷,汲古书院1985年版,第371~375页。

② 内阁文库所藏史籍丛刊第2《视听草》第3卷,汲古书院1985年版,第376~379页。

③ 关于程赤城,参见松浦章:《山西商人范毓麟一族家谱和事迹》,《史泉》52号,1978年2月。王兰谷来航的时间可以确认于享和二年和文化元年(长崎市立博物馆藏“贩银额配铜之数”文书)。

④ 松浦章:《关于长崎在唐货主——乾隆至咸丰时期日清贸易的官商·民商》,《社会经济史学》45卷1号,1979年6月。

续表

一	义昌红毡	10 捆	计 300 条
一	同顺红毡	50 捆	计 1500 条
一	恒兴红毡	20 捆	计 600 条
一	棋盘毡	1 捆	计 50 条
一	毡衣包	1 捆	计 40 个
一	皮草	50 件	计 5253 斤
一	大条草	82 件	计 12500 斤
一	粉草	137 件	计 12500 斤
一	黄芩	140 件	计 24000 斤
一	使君子	32 件	计 1750 斤
一	川巴	50 件	计 6000 斤
一	大黄	30 件	计 2700 斤
一	吴茱萸	30 件	计 3400 斤
一	鲨鱼皮	2 件	计 412 张
一	真蝉酥	1 包	计 5 斤
一	黑樱	1 捆	计 12 斤
一	磁石	1 块	
一	画轴	16 幅	
一	样布	1 筏	计 32 匹,其中斜纹 2 匹留用
一	赤纱	800 件	计 88000 斤
一	台青	120 件	计 34200 斤
其中奉献长崎孔子庙、赏赐当班妓女等,大约留 20 件			
货主额定交易之外交易额值 3000 两的货物			
计 开			
一	大甘草	55 件	计 6250 斤
一	知母	7 件	计 1470 斤
一	安金		计 200 两
其中补前船 10000 两			
赠送给江户幕府、长崎奉行、通事等人的货物			
一	恒大花絨	1 箱	计 12 匹
一	恒大妆花絨	1 箱	计 50 匹
一	恒大内花漳絨		计 6 匹
一	恒大天鹅絨		计 6 匹
一	汇昌有纱	1 箱	计 10 匹
一	加长元青絨緞	2 箱	计 80 匹
一	青化肉桂	2 包	计 20 斤
一	龟龙	1 条	



续表

一	沈石田真迹	1轴	
一	文征明真迹	1轴	
一	邵瓜畴花草	1轴	
一	沈石田山水	1轴	
一	沈石田蟹菊	1轴	
一	沈石田牡丹	1轴	
一	明人徐元嘉菊	1轴	
一	御制铜版耕织图	1册	
一	米南宫真迹字	1册	
一	铜版内外地图全图手卷	2轴	
一	铜版内外地图全图挂画	1轴	
一	仇十洲神骏图手卷	1轴	
一	汉式七环水晶印章	1枚	
一	西湖中景图书	2匣	
一	古砚	1方	
一	英石假山	1座	
一	伽楠秀珠	1串	
一	犀角盅	3个	
一	玛瑙寿星	1座	
一	紫檀书架	1对	
一	紫檀长条几	1张	
一	紫檀炕几	1对	
一	紫檀天香几	1对	
一	紫檀棋桌	1张	
一	紫檀方杭子	4张	
一	顶厚玳瑁	2块	
一	麝香	3瓶	计36斤4盒
程赤城、宋敬亭、徐调元赠送日方的货物			
一	加重家阔福寿缎	2箱	计50匹
一	点样各二锦	2箱	计59匹
一	龟鹤纹顶重包缎	1箱	计25匹
一	五采松江筏	15箱	计30套
一	泥金采画筏	1箱	计300张
一	顶上画心纸	2件	计2000张
一	金锦	1箱	计20匹
一	锦缎	1箱	计30匹